

Zeitschrift: Fisio active
Herausgeber: Schweizer Physiotherapie Verband
Band: 42 (2006)
Heft: 1

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

EDITORIAL/EDITORIALE

Veränderungen/Changements/Cambiare

3

PRAXIS

Hans Peter Rentsch

Vorteile einer vernetzten Rehabilitation

5

nach cerebrovaskulärem Insult beim betagten Patienten

REVIEW

Jennifer L. Gibson

Effets du TENS sur le traitement des plaies chroniques

11

INFO

> Zentralvorstand – Fazit nach 200 Tagen

16

> Jahrestagung 2005

17

> ChephysiotherapeutInnen-Treffen

19

> Comité central – bilan après 200 jours

23

> Réunion annuelle 2005

23

> Rencontre des chefs-physios

25

> Comitato centrale – bilancio dopo 200 giorni

27

> Convegno annuale 2005

27

> Incontro dei fisioterapisti capo

29

KURSE/COURS/CORSI

31

STELLENANZEIGER/SERVICE D'EMPLOI/

53

ANNUNCI DI LAVORO

NEXT/IMPRESSUM

64



TERAPI MASTER®

by SIMON KELLER AG 3400 Burgdorf
034 423 08 38 www.PhysioMedic.ch

Zum Titelbild: 1. Bild der Serie zum Thema «Schmerz und Schmerzmanagement»

Page de couverture: 1. Photo de la série «Douleur et gestion de la douleur»

Titolo: 1. Immagine della serie dedicata al tema «Dolore e gestione del dolore»



**Alle paar Jahre eine neue Liege?
Dann doch lieber gleich eine MEDAX !**

Ein solides SCHWEIZERFABRIKAT



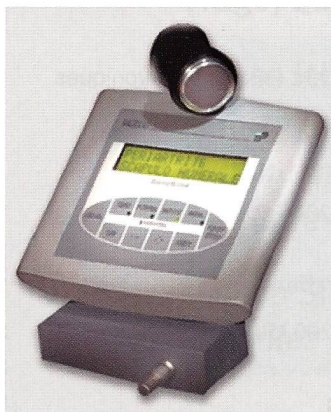
CH 4414 Füllinsdorf 061 901 44 04 www.medax.ch



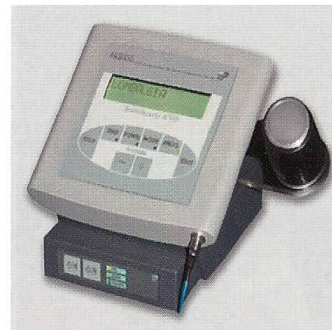
TENS DX6651
2-Kanal TENS und
Muskelstimulationsgerät
30 vorprogrammierte
Standardprogramme für
verschiedene Anwendungen.
Geliefert mit Koffer,
Bedienungseinleitung, Batterie,
4 Synapse-Selbstklebeelektroden,
2 Anschlusskabel.
Masse: 66 x 28 x 140
Nur 149.00 CHF



**Kombigerät Elektrotherapie und
Ultraschall DX6618**
2-Kanal-Elektrotherapie
mit 13 Programmen
1 Ultraschall
1 MHz Behandlungskopf 2W/cm
Duty Faktor: 10–100%
Beh. Zeit bis 30 Min.
Batterie- und Netzbetrieb
1 Elektroden-Applicator
Geliefert mit Alukoffer
Masse: 76 x 19 x 133
Nur 349.00 CHF



SONOKINÉ Ultraschall –
ein besonderes Gerät für
Spezialanwendungen
1-+ 3 MHz
Behandlungskopf 15W
(3W/cm)
Kontinuierlich und pulsiert
25–100%
Therapievorschläge 35
Freie Speicher 15
Gewicht ca. 2 kg
AKKU- und Netzbetrieb
Geliefert mit
Transporttasche
Masse: 190 x 190 x 150
Nur 1490.00 CHF



SONOKINÉ Kombigerät –
Ultraschall und
Elektrotherapie
Ultraschall wie Sonokiné UL
Elektrotherapie mit
verschiedenen Stromformen
im mittel- und
niederfrequenten Bereich.
US- und Elektrotherapie
separat oder kombiniert
einsetzbar
2 Ausgangskanäle
Sehr einfache Bedienung
AKKU- und Netzbetrieb
Geliefert mit Transporttasche
Masse: 250 x 250 x 150
Nur 2690.00 CHF

fisio-fit

*bodycare&therapy
swiss*

**fisio-fit Bischofszellerstrasse 327; 9212 Arnegg;
Tel. 071 385 00 77; Fax 071 385 00 03**

Noch mehr unter: www.fisio-fit.ch

Alle Preise inkl. MwSt.

Werden Sie **unschlagbar** in der physio-
therapeutischen Behandlung mit Ihrem beruflichen
Wissen und **GIGER MD®** Instrumenten.

Machen Sie den Schritt in die Moderne, werden Sie
unabhängig und verlangen Sie eine Offerte.

Physiotherapie Thomas und Domenica Nyffeler
Bahnhofstrasse 1, 6312 Steinhausen
Telefon 041 741 11 42, Telefax 041 741 11 52
E-Mail: tnyff@bluewin.ch

physio5
www.physio5.ch

Frottiertücher

Hochwertige Qualität zu attraktiven Preisen

Wählen Sie aus 20 verschiedenen Farben

- **Gästetuch** (30 x 50 cm)
- **Handtuch** (50 x 100 cm)
- **Duschtuch** (65 x 140 cm)
- **Badetuch** (100 x 150 cm)
- **Massagetuch** (100 x 220 cm)



Weitere Infos auf www.physio5.ch

Könizstrasse 60, CH-3008 Bern, Tel. 031 305 05 05, Fax 031 382 05 00, E-Mail: info@physio5.ch



edf

Editorial/Editoriale

VERÄNDERUNGEN

Die Physiotherapie ist ein wichtiger Bestandteil unseres heutigen Gesundheitssystems, und es ist unsere gemeinsame Aufgabe, dass die Physiotherapie mindestens den aktuellen Stellenwert auch in Zukunft halten wird.

Mit über 100 Teilnehmenden war die Jahrestagung des Schweizer Physiotherapie Verbandes sehr gut besucht. Ich deute das als positives Zeichen; die Mitglieder sind bestrebt, die eigene Berufspolitik aktiv mitzugestalten. An der Jahrestagung hat der Zentralvorstand auf seine bisherigen Tätigkeiten zurückgeschaut. In den letzten Monaten wurde sehr vieles angepackt und in die Wege geleitet.

Wir sind uns bewusst, dass Veränderungen Zeit brauchen, damit sie von den Mitgliedern nachvollzogen und verstanden werden können. Der Rhythmus wird uns jedoch von der Politik vorgegeben, und es muss unser aller primäres Ziel sein, für eine sich ändernde Zukunft optimal vorbereitet zu sein.

Etwas verändern heisst träumen. Unsere Träume sind: Vier verschiedene Masterstudiengänge in der Schweiz, horizontale Vernetzung, eigener Datenpool und Schlagkraft in Verhandlungen, faire Preise für innovative Leistungsangebote, evidenzbasierte Physiotherapie, Öffnung der Zusatzversicherung und Positionierung im freien Markt.

Gehen wir gemeinsam in die Zukunft und lassen aus Träumen neue Realitäten werden. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen viel Glück und Erfolg im neuen Jahr.

E. Omega Huber, Präsidentin

CHANGEMENTS

La physiothérapie représente une composante essentielle de notre système de santé. C'est pourquoi il nous incombe à tous de faire en sorte qu'à l'avenir, elle conserve au moins la place qui est la sienne aujourd'hui.

La fréquentation de la réunion annuelle de l'Association Suisse de Physiothérapie s'est avérée excellente, puisque plus de 100 personnes y ont pris part. Je considère cette affluence comme un bon signe, car elle prouve que les membres s'efforcent de participer à l'élaboration de leur politique professionnelle. Jetant un regard rétrospectif sur les activités réalisées, le Comité central a constaté à quel point les derniers mois ont été riches de travaux élaborés et mis en train.

Nous sommes conscients que nos membres ont besoin de temps pour comprendre le bien-fondé des changements et en saisir le sens. Toutefois, le rythme suivi nous est imprimé par les milieux politiques et l'objectif prioritaire de chacun consiste à se tenir prêt pour un futur en mutation.

Changer, c'est aussi rêver. Mais de quoi rêvons-nous? De quatre filières différentes de Master en Suisse, d'une mise en réseau horizontale, de notre propre banque de données et d'une grande force de persuasion à la table des négociations, de prix justes pour des offres de prestations novatrices, d'une physiothérapie basée sur les preuves, de l'ouverture à l'assurance complémentaire et d'un bon positionnement sur le marché libre.

Marchons ensemble vers l'avenir et faisons de nos rêves de nouvelles réalités. Dans cet esprit, je vous souhaite beaucoup de bonheur et de réussite tout au long de la nouvelle année.

E. Omega Huber, Présidente

CAMBIARE

La fisioterapia è diventata un elemento importante del nostro sistema sanitario. Il compito di noi tutti è di riuscire, come minimo, a mantenere anche in futuro questa sua posizione.

Il convegno annuale dell'Associazione Svizzera di Fisioterapia ha accolto un centinaio di partecipanti. Per me, questa vivace affluenza è un buon segno, perché attesta la volontà dei membri di contribuire attivamente all'elaborazione della politica associativa. In occasione del convegno annuale, il Comitato centrale ha passato in rassegna le attività finora svolta. Negli ultimi mesi ha intrapreso molti progetti e lanciato molte iniziative.

Ci rendiamo conto che ci vuole tempo, prima che le trasformazioni vengano capite e realizzate dai membri. Ma il ritmo di tali cambiamenti ci viene imposto dalla politica. Il nostro obiettivo prioritario è quindi di essere preparati ad affrontare un futuro in continua mutazione.

Cambiare qualcosa significa anche un po' sognare. I nostri sogni sono: quattro diversi curricula master in Svizzera, un networking orizzontale, un nostro pool di dati, maggiore forza negoziale, prezzi giusti per prestazioni innovative, fisioterapia basata sull'evidenza, apertura dell'assicurazione complementare e posizionamento sul mercato libero.

Marciamo compatti verso il futuro e trasformiamo in realtà i nostri sogni. In questo senso, vi auguro tanta fortuna e successo nel nuovo anno.

E. Omega Huber, Presidente

Die neue 6eneration

6er-Serie von Enraf-Nonius

Offizieller
Generalvertreter von



Stellen Sie sich folgende Situation vor: Sie können sämtliche Therapieformen mit nur einer Hand bedienen. Gefühlsmässig, also wie mit der Computermaus. Und Sie könnten das gewünschte Behandlungsprotokoll auf dem LCD-Farbbildschirm einsehen, damit Sie sich ganz und gar auf Ihren Patienten konzentrieren können.

Klingt das nicht äusserst komfortabel? Das ist jetzt möglich! Mit den neuen Behandlungseinheiten der 6er-Serie für Ultraschall- und/oder Elektrotherapie.



NEW

**Sonopuls 692
Endomed 682**



www.mtr-ag.ch
alles für die Physiotherapie



Partner auf der ganzen Linie

MTR - Health & Spa AG
Roosstrasse 23
CH-8832 Wollerau

Fon: 044 - 787 39 40
Fax: 044 - 787 39 41
email: info@mtr-ag.ch

RESIMED

GMBH

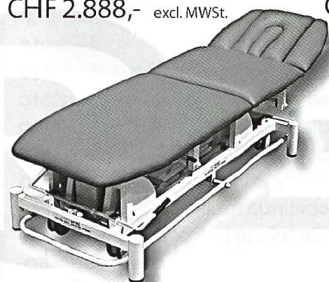
Reussstrasse 2, CH - 6038 GISIKON



0800 800 003
www.resimed.ch

JORDAN F5

CHF 2.888,- excl. MWSt.



JORDAN U7

CHF 3.508,- excl. MWSt.



BTL-5710 Sono Optimal

1 MHz US, 4cm², 3W/cm², div Programme
CHF 1.690,- excl. MWSt.



BTL-4810 S Professional

Elektrotherapie + Ultraschall
CHF 2.769,- excl. MWSt.



support for you and your patients

www.resimed.ch

Unter Aufsicht von A.G.R., Aktion gesunder Rücken e.V.

Viele Rückenschmerzen lassen sich vermeiden!

Möbel für besseres Sitzen und Liegen
8036 Zürich-Wiedikon • Zentralstrasse 2
Telefon 01 462 33 44 • info@ergosan.ch

www.ergosan.ch



Swiss Physio Software

Die perfekte Lösung für Ihre Praxisadministration.



- Umfassende Adressen- und Patientendossiers
- Übersichtliche Planung von Behandlungen
- Automatische Fakturierung nach Tarifplan
- Musterkorrespondenz und Mahnwesen
- Ideal für die Einzel- und Gruppenpraxis
- Intuitive, einfachste Bedienung

unverbindliche Informationen und eine Demoversion erhalten Sie bei:
blue screen development • Immattalstrasse 206 • 8049 zürich
044 340 14 30 • www.praxisverwaltung.ch • info@bsd.ch